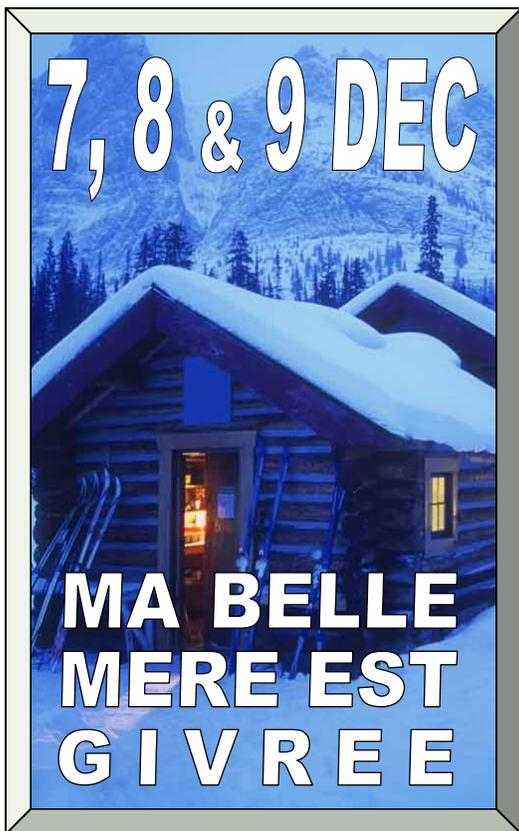


# TEAMPLLOUX

== *infos* ==

## 17 NOV. LES 30 ANS DU SUBBUTEO



## 1<sup>er</sup> DEC. ST-NICOLAS

## La vie paroissiale en novembre



### ☛ **Dimanche 4 novembre**: messe des enfants et de Saint-Hubert à 10 heures.

*Intentions*: famille François-Michel, Denet-François et Hubert-Feller - Albert Rouart et Marie-Louise Collignon - René Dethy et Jeanne Defense - Jules Feraux, Jeanne Boucher et Albert Gilson - Benjamin Joly - Michaël Rekkio et Maximin Lombet - famille Lefevre, Smal et Bodart.

### ☛ **Dimanche 11 novembre**: messe à 10 heures pour les victimes des deux guerres.

*Intentions*: Jules Leurquin, Rosa Fontaine, Emile Mathieu et Zoé Hanot - Maurice Sellier, Irma Gaillard - Georges Deglume, Georgina Leurquin et Joseph Ripet - Olivier et Jean Simon - Benjamin Joly - la vicomtesse de Baré de Comogne et sa famille - Ernest Bournonville, Marie Marloye, Hubert Grégoire et Elise Bournonville.

### ☛ **Dimanche 18 novembre**: messe à 10 heures.

*Intentions*: Clément Engelinus et famille - famille Bodson-Léonard et Delvaux-Lotin - Hilaire et Anne-Marie Delvaux - Emile Deglume et Jeanne Boesman - famille Thonet, Dejardin, Wième et Neu - Joseph Motquin et Marie Delvaux - famille Paquet-Delchambre.

### ☛ **Dimanche 25 novembre**: messe à 10 heures.

*Intentions*: Josée Jacques et Désiré Delvaux - famille Filée-Baillien et Malek-Mansour-Mahmoudi - familles Namur-Verreckt, Urbain-Hubot et Rodolfs-Dantinne - Gilbert Knoden - famille Henricot-Merveille - famille Feraux-Quewet, Fontinoy et Capelle - en l'honneur de Saint Joseph.

### ☛ **Dimanche 2 décembre**: messe des enfants à 10 heures - premier dimanche de l'Avent.

*Intentions*: Florent Delvaux - Joseph Ronvaux - famille Bodson-Léonard et Delvaux-Lotin - famille Delchambre-Frochisse, Esther Frochisse - Elise Motquin - Albert Gilson - la vicomtesse de Baré de Comogne et sa famille.

La liste précédente des baptêmes, mariages et décès avait été publiée en octobre 2006 (N° 226)

## ▪ BAPTEMES

- 3 sept. 2006: Louis Jaumain, fils de Jean-François et de Stéphanie Vachalec - rue Roger Clément, 6  
17 septembre: Guillaume Haubruge, fils de Serge et de Marie Vandamme - Ernage  
1er octobre: Noa Feraille, fille de Thibaut et de Stéphanie Goffin - Jambes  
15 octobre: Louison Dubois, fille de Pierre et de Laurence Fournier - rue Bout du village, 17  
12 novembre: Guiliano Vandenbossche, fils de Luc et de Nany Meunier - rue sous l'église, 2  
25 décembre: Clémence Deprez, fille de François et de Cendrine Lambin - Namur  
7 janvier 2007: Nikos Kaloyannis, fils de Dimitri et de Bénédicte Chainiaux - rue Bois de Boquet, 2  
31 mars: Ysaline Taminiau, fille de Bernard et de Katalin de Fays - rue sous l'église, 1  
8 avril: Sarah Detelle, fille d'Olivier et d'Amélie Vansimaey - Spy  
8 avril: Maxime Klein, fils de Fabrice et d'Emilie Charlier - rue de la vannerie, 4  
29 avril: Laurent Thomas, fils de Thierry et d'Isabelle Jugnot - rue des trappes, 4  
13 mai: Chloé Henry, fille de David et d'Olivia Genot - chaussée de Nivelles, 340  
13 mai: Nina Giot, fille de Ronald et de Valérie Masart - rue Manniette, 39  
22 mai: Cyril Boone, fille de Vincent et de Véronique Marchant - rue Saint Fargeau, 1  
10 juin: Ethan Dallemagne, fils de Raphaël et d'Anne Allard - rue des trappes, 2  
24 juin: Mathéo Schneider, fils de Philippe et de Graziella Thireur - chaussée de Nivelles, 221

SUITE  
PAGE 9



# NOVEMBRE 2007

**samedi 3 novembre:** souper lasagne  
du Patro     ♦ *Temploux Infos octobre*

**mercredi 7 novembre:**  
assemblée générale du musée     ♦ *p. 18*

**jeudi 8 novembre:**  
Café *géronto* au home St-Joseph     ♦ *p. 9*

**dimanche 11 novembre:**  
brocante de Spy     ♦ *p. 14*

**samedi 17 novembre:** souper des  
30 ans du Subbuteo C.T.     ♦ *p. 7*

**jeudi 22 novembre:**  
Info-drogue     ♦ *p. 9*

**weekend des 7,8 et 9 décembre:**  
ma belle-mère est givrée     ♦ *p. 20*



## R.F.C. Temploux en div. 2A

4 novembre: (15 h.): RFCT - Sambreville  
11 novembre (15 h.): Flawinne - RFCT  
18 novembre (14 h.30): RFCT - Boninne  
25 novembre (18 h.): Grand-Leez - RFCT  
2 décembre (14 h. 30): RFCT - Wartet

## R.F.C. Temploux en div. 4B

4 novembre: (15 h.): Falisolle - RFCT  
11 novembre (15 h.): RFCT - Bonneville B  
18 novembre (14 h.30): Velaine B - RFCT  
2 décembre (14 h. 30): Sombreffe - RFCT



**Ramassage PMC:**  
jeudis 8 et 22 novembre  
**Ramassage papiers:**  
jeudis 15 et 29 novembre

**5 novembre:** conseil communal  
à Namur

**Pour la conception,  
la réalisation et  
l'entretien de tous  
vos aménagements  
extérieurs**

*abattages,  
élagages dangereux,  
tailles, terrassements,  
bordures, allées,  
pavage & rognage,  
semis pelouse, tonte,  
plantations, scarification,  
vente et pose de  
clôtures, plans d'eau  
en polyester,  
location de compresseurs et  
sablage*

ENTREPRISE  
PARCS & JARDINS  
**Rémy**  
**REMACLE**  
chaussée de Nivelles, 212  
Suarlée  
tél. et fax 081 / 56.81.01  
gsm 0475 / 58.71.57

Mail:  
remacle@tvcablenet.be  
www.remyremacle.be

**DEVIS GRATUIT**

# GENS DE TEMPLoux

Léon TREFOIS

Après avoir rencontré, voici quelques mois, le dernier cantonnier de Temploux, j'ai cette fois eu un entretien avec Léon Trefois, le dernier garde-champêtre.

- *Bonjour Léon. L'image en ma mémoire du garde-champêtre est celle de l'homme traqueur des chasseurs et pêcheurs qui ne respectent pas les règles ainsi que des braconniers.*

Ce serait quelque peu réducteur de limiter le rôle du garde-champêtre à cela mais tu as raison de souligner ces tâches qui m'incombaient. A l'origine, le garde-champêtre était le gardien des champs (d'où le nom) et battait le tambour afin d'inviter la population à venir écouter les nouvelles. Il commençait d'ailleurs par dire: « avis à la population ».



- *Quelles sont les autres tâches que tu devais effectuer ?*  
Tout d'abord, la surveillance générale de la commune. J'ai toujours privilégié le dialogue pour régler les soucis de la vie courante (disputes de ménage, entre voisins, les accidents, ...).Je devais être au service des gens 24h/24, les dimanches et jours fériés compris. Pour accomplir efficacement cette tâche, je devais bien connaître toute la population temploutoise et surtout faire preuve de beaucoup de psychologie. Je devais éviter de prendre parti, ce qui n'était pas évident lorsque la bonne volonté des gens était en jeu. Il était plus aisé de faire respecter les lois et le règlement qui sont bien établis. Je devais aussi recenser le nombre de chiens de chaque maison car, à l'époque, une taxe pour ces animaux était due à la commune. Je devais également signaler les véhicules ou tout autre objet encombrant abandonné.
- *Grâce à ce métier, tu entretenais d'étroits rapports avec les fermiers.*  
Tout à fait car j'étais chargé du recensement agricole. Il fallait calculer au plus juste les terres ensemencées, le nombre de tête du cheptel de chacun. Même les poules étaient répertoriées ! Un vrai calcul d'apothicaire car je devais visiter aussi les personnes qui ne possédaient que quelques têtes de bétail. Au total, je devais questionner une quarantaine de personnes mais quelle source d'informations importante j'ai pu recueillir grâce à ce travail !
- *As-tu malheureusement dû faire face à des situations graves ?*  
Oui mais plutôt à Fernelmont où j'ai postulé et obtenu le grade de garde-champêtre en chef. J'étais donc le chef de la police. Et c'est là-bas que, lors d'une intervention, je me



suis retrouvé avec un fusil braqué sur le ventre ! J'avoue que Temploux était une commune paisible et, jouissant d'une grande autonomie, je devais me débrouiller seul. Dès lors, les gens me respectaient. Néanmoins, celui qui prétend n'avoir jamais eu peur dans ces fonctions est un inconscient ou un menteur. Je me rappelle un squatteur d'une maison délabrée dans le quartier du Fays. J'avais pris mes précautions en appelant des collègues pour l'arrêter. Par la suite, il s'est avéré qu'il s'agissait d'un fils d'un médecin de grande renommée de Bruxelles. Je me demande encore ce qu'il faisait là....

*Jean-Marie Desmet*

## Sur les traces de son grand-père

Retraçant le parcours de guerre de mon Grand-père, je recherche des informations ou des témoignages sur les événements qui ont suivi la capitulation du Fort de Suarlée le 19 mai 1940 face aux Allemands. Merci.

Pour tous témoignages: [rolainisabelle@yahoo.ca](mailto:rolainisabelle@yahoo.ca)

*Isabelle Rolain, Québec*

*Si vous n'avez pas la possibilité d'envoyer un mail, faites parvenir vos informations à Temploux Infos qui transmettra.*

## Mille et une découvertes et émotions vous attendent dans votre nouveau jardin



# Découvrir ..

Le parfum des fleurs,  
la beauté des couleurs,  
Le charme d'une pièce d'eau,  
Les rires, cris et jeux des enfants,  
La magie des saisons...

CATHERINE BRUNATTO



ARCHITECTE PAYSAGISTE

Rue Bout du Village 69 5020 Temploux

081 / 56 99 37

0476 / 96 39 96

# SAINT-NICOLAS SOUVENIRS SOUVENIRS

4

**1967** Le cirque Bouglione ne pouvant répondre à l'invitation de la F.N.A.P.G. de Temploux, il fut demandé aux élèves de maternelle de bien vouloir le remplacer pour accueillir dignement le bon Saint Nicolas.

Et c'est avec une fanfare en bonne et due forme, menée de mains de maître par un chef à la baguette infallible que fut inauguré le spectacle.

Voyez donc cette photo prise au lever de rideau. De gros éléphants (en frigolite) décorent majestueusement la scène. Des clowns viendront pour dérider l'assemblée, des chevaux aux grelots percutants feront leur apparition montés par des jockeys en costume de fête. Mais n'oublions pas la magie ! Le prestidigitateur fera sortir de son chapeau des foulards aux couleurs chatoyantes, un par un d'abord et bien noués les uns aux autres ensuite.

Chut...ne trahissons pas le secret !!

D'un coup de baguette, plus que magique, une petite fille sort d'une grande boîte et hop ! on la retrouve dans l'autre. Tout cela sous les yeux admiratifs de nombreux spectateurs.

Là, je trahirai le secret en vous avouant que cette année, j'avais la chance de compter parmi mes élèves des jumelles qui se ressemblaient beaucoup. Et voilà le travail !

Merci de me lire et au mois prochain.

*Renée Beaufoy*





# Samedi 17 novembre

## Souper des 30 ans

### du S.C.Temploux

- Venez nombreux nous encourager lors de la 2ème journée D1 & D2 interclubs qui se déroulera de 10h à 16h, suivie vers 20h par le ...
- Souper du 30ème anniversaire du S.C.T animé par DJ

Apéro-Buffer-Dessert

Adultes: 20 euros

Enfants(-12ans): 14 euros

Au plaisir de vous retrouver nombreux

Où? *À la salle Saint-Hilaire* Le SCT

---

....x Adultes      ....x 20 euros

....x Enfants      ....x 14 euros

Talon-réponse ou réservations téléphoniques chez Benoît  
Jadot (rue Joseph Arnould,22. 5020 Flawinne.  
[0474/81.51.76](tel:0474815176)) au plus tard pour le 10 novembre 21h

---

**Paiement sur le compte 800-2087650-94**

### ■ **NAISSANCES** (suite)

- 8 juillet: Nolan Gerin, fils de Grégory et de Sandra Houyoux - chaussée de Nivelles, 277  
21 juillet: Luna Grégoire, fille de Joan et d'Anne Remacle - rue Roger Clément, 8  
12 août: Lola Libertiaux, fille de David et d'Anne Colette - chemin de Moustier, 16  
15 août: Eloïse Vansimaey, fille de Frédéric et de Marie-Hélène Paquay - rue de la vannerie, 36  
19 août: Serena Dos Santos Marques, fille de Léonel et de Sandra Boccadamo - Namur  
1er septembre: Bastien Deprez, fils de Pascal et de Christelle Massart - rue Bout du village, 40  
2 septembre: Maëlle Mathieu, fille de Cédric et de Valérie Winand - chemin de Moustier, 147  
8 septembre: Margaux Coulonval, fille de Jean-Luc et d'Annick Van de Kauter - route de Spy, 31  
9 septembre: Anna Cocu, fille de Xavier et de Sandrine Fontaine - rue Saint-Antoine, 18  
15 septembre: Alexandre Delhotte, fils de Frédéric et de Valérie Morel - Suarlée  
23 septembre: Colin Dewulf, fils d'Alain et de Céline Jacques - rue du Hierdeau, 5  
23 septembre: Juliette Delfosse, fille de Benoît et de Virginie Massart - rue bout du village, 4

### ■ **MARIAGES**

- 23 septembre 2006: Sophie Renard (Bruxelles) & Xavier Laurent (Saint-Servais)  
19 mai 2007: Ludivine Colens (Uccle) & Jérémie Burgeat  
26 mai: Anne-Laurence Coopman (Ixelles) & Christophe Janssens  
23 juin: Géraldine Carette (Namur) & Frédéric Frognier  
30 juin: Marie-Thérèse Martiny (Namur) & Vincent Rasquin  
11 août: Caroline Smal (Temploux) & Olivier Malisoux (Belgrade)  
18 août: Aline Wilemme (Temploux) & Frédéric Hannard (Temploux)  
8 septembre: Stéphanie Smet (Temploux) & Olivier Lasseau (Ham-sur-Heure)  
8 septembre: Aline Streuve (Wavre) & Antoine Schils (Limal)

### ■ **DECES**

- 2 octobre 2006: Albert Gilson, époux de Germaine Feraux - rue Manniette, 35  
15 octobre: Jean Bernard, époux de Suzanne Dumont - chaussée de Nivelles, 268  
30 décembre: Irma Lamury, veuve de Joseph Allard - chaussée de Nivelles, 354  
20 janvier 2007: Alphonse Dallemagne, époux d'Adèle Massart - rue Bout du village, 86  
6 mars: Irma Claude, veuve d'Albert Champion - chaussée de Nivelles, 354  
26 mars: Joseph Stroobants, époux de René Lejeune - rue Pachy Zabette, 24B  
10 juin: Ethan Dallemagne - rue des trappes, 2  
14 août: Victor Escalavont, veuf d'Anne-Marie Robert - rue Bout du village, 56  
11 septembre: Charles Fronville, époux de Claudine Wattiaux - rue Saint-Antoine, 35  
14 septembre: Nathalie Libert, épouse de Filip Delrée - rue Saint-Antoine, 25  
26 septembre: Marie-Josée Nuyens, veuve de Désiré Piette - chaussée de Nivelles, 354

## Le Père Christian nous a quittés

C'est en 1972 que le Père Christian a remplacé le Père Louis comme vicaire à Temploux. De 1993 à 1995, il sera le curé de la paroisse. Inlassablement, pendant plus de trente ans, il a visité les malades et les personnes seules.

Il a vécu avec sa communauté des Pères des Sacrés-Cœurs à l'Institut Père Damien à Suarlée de 1951 à 1973. Ensuite, les Pères se sont installés chaussée de Nivelles avant de rejoindre une de leurs communautés à Charleroi il y a moins d'un an. Le Père Christian y est décédé le 18 octobre; il allait avoir 88 ans.



## Deux cafés gérontos

### « Rencontre entre les générations »

Saint-Joseph, MR-MRS du CPAS de Namur en collaboration avec Perspective



Saint Joseph MR - MRS

#### Thématique :

Quels espaces de rencontre, d'accueil et de convivialité pour la MR-MRS de Temploux ? MR – MRS - Court Séjour – Accueil de jour – Accueil de nuit – Résidence-services - restaurant ? Crèche ? Autre ?

Quels sont les besoins et les attentes de la population locale ?

Que manque-t-il à Temploux dans l'offre gérontologique ?

Venez en débattre entre générations autour du verre de l'amitié!

Deux rencontres sont prévues au home Saint-Joseph MR-MRS, chaussée de Nivelles 354 :

- pour les professionnels de la gérontologie : de 14 heures 30 à 16 heures
- pour le grand public : **de 17 à 19 heures**

Café animé par Jean-Michel CAUDRON, Coordonnateur de l'asbl Perspective et Caroline GUFFENS, Directrice de Saint-Joseph.

Des questions ? Tél. 081/408840 ou [caroline.guffens@publilink.be](mailto:caroline.guffens@publilink.be)

## La drogue, qu'est-ce que c'est ?



L'Association des Parents de l'Ecole de Temploux organise  
**le jeudi 22 novembre**  
une conférence info-drogue.

Tout ce que vous voulez savoir sur ce fléau, Léon Reuliaux, inspecteur de police à la brigade des stupeurs viendra vous l'expliquer.

Rendez-vous à 20 heures au local des 3x20 (près de la salle Saint-Hilaire).

La conférence est accessible aux personnes de plus de 18 ans.



## Détente... pour vous Mesdames



### QUELLE EQUIPE !

Nous vous invitons à venir partager une heure de détente musculaire. Cela se passe tous les mercredis de 20 à 21 heures à la salle de gym de Temploux (entrée cour du côté des locaux du Patro). Sauf durant les congés scolaires.

Notre professeur: Jeannine Lambert (première sur la photo à gauche): 081/73.63.48.

### Sortir à deux ...

- ♦ Visite chez des amis, conférences, cinéma, restaurant, théâtre, ... Qui va garder les enfants ?

La Ligue des Familles de Temploux vous propose son

### service baby sitting.



Pour tout renseignement, contacter

**Marie-France Poucet (081/55.91.20)**

3,50€/H – Minimum 2H

Assurance : gratuit pour membres – 2,5€ pour les non-membres

- ♦ Tu aimes t'occuper d'enfants. Tu as minimum 16 ans.  
Viens rejoindre l'équipe de baby sitters de la Ligue des Familles.  
*Les baby sitters sont couverts par l'assurance de la Ligue des Familles.*

**Ouvert quand vous en avez besoin,  
même le dimanche !**



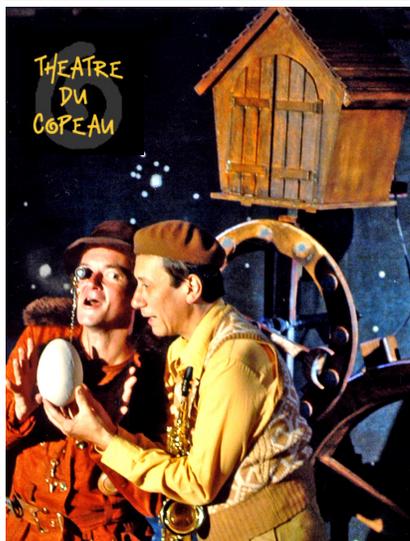
**[www.librairie.be](http://www.librairie.be)**

**Presse et quotidiens, articles fumeurs,  
cartes de téléphone ...**

**Night and Day Presse - TEMPLoux  
Chaussée de Nivelles, 263**

Le Club des jeunes, la Ligue des familles et le Patro  
présentent

# Le Gardien de l'Horloge



Le Gardien de l'Horloge est un homme très heureux. C'est sa bien-aimée Horloge qui, heure après heure, lui indique ce qui est à faire dans l'île et dans le monde. En échange il s'en occupe, la cajole et la chérit comme doit le faire un bon gardien.

Bien sûr tout n'est pas toujours rose quand on habite seul sur une île, mais heureusement le temps du chagrin est prévu, comme le temps du grand rire et celui du Spectacle. Et puis le Grand Coucou à Manivelle : Coucou ! lui tient compagnie lorsqu'il pense au temps où il était petit.

Mais ce lendemain-là tout va de travers : qui donc est ce petit troubleur pleurnichard, qui appelle sa maman, puis, ne la trouvant évidemment pas sur l'île – qu'y ferait-elle ? Ce n'est pas l'heure des mamans !-, s'ingénie à mettre tout sens dessus dessous ?

Et, surtout, d'où vient l'étrange ressemblance musicale entre la fameuse maman du trouble-fête et Mademoiselle Mandoline, dont le Gardien déplore chaque jour l'absence, à l'heure convenable ?

*Un spectacle pour les plus de 4 ans*



**Le samedi 1<sup>er</sup> décembre  
(15h.) à la salle St-Hilaire**

**Entrée au spectacle : 4 €  
3 € pour les enfants du Patro et les  
membres de la Ligue des familles**

Après le goûter qui sera offert,  
arrivée triomphale de

## Saint-Nicolas

qui offrira des bonbons à tous les enfants (sages)



# YUKO

# GLACES

## TEA ROOM

chaussée de Nivelles, 282 à Temploux tél. 081/71.73.78

### Glaces

- ◆ 30 parfums
- ◆ glaces à emporter (en litre)



### Crêpes & gaufres

- ◆ 7 sortes de crêpes et
- ◆ 6 sortes de gaufres

### Thés 20 tisanes et thés différents



### Pâtisseries

### Sandwiches & panini

livraison à partir de dix



OUVERT 7J. SUR 7 DE 8 À 22 H.  
TERRASSE ENSOLEILLÉE (50 PLACES)  
DU MATIN AU SOIR



# L'actualité du



En date du 8 octobre, les 2 équipes premières du RFC Temploux restent sur des résultats en dents de scie.

L'équipe **A**, qui n'a toujours pas gagné à domicile, vient également de perdre ses premiers points à l'extérieur chez un des favoris, Ohey (5-0), juste après avoir perdu à domicile face à Sauvenière (1-2) la semaine précédente. Ces résultats suivaient une autre défaite face à Loyers (2-3) et une victoire à Ham (1-2). Même si le contact avec les premières places n'est pas brisé, Temploux occupe maintenant une place de milieu de classement en 2ème Provinciale, alors que des matchs contre les ténors de la série sont à venir. Patrick Vranckx, le capitaine, reste le meilleur buteur de l'équipe avec 5 réalisations.

L'équipe **B**, emmenée par son capitaine Michaël Bolain et Julien Dubois, son second, alterne le bon et le moins bon également. Après un début de compétition prometteur, la défaite face à Sauvenière (0-2) a été assez douloureuse. La 3ème mi-temps plutôt festive en l'honneur du gardien Michaël Vervoort, alias Michot, qui fêtait ses 37 ans, a cependant permis d'oublier un instant la contre-performance. Mais c'est surtout l'absence de Julien Dubois qui a été préjudiciable à l'équipe; espérons qu'il revienne vite après sa légère blessure. Dans les matchs précédents, on aura pu noter une victoire probante à Mazy (0-3) et une autre facile à Ham (1-5) ainsi qu'un bon match nul arraché face au FCO Namur (1-1), grâce à un super Michot qui arrêtait 2 penaltys dans les 5 dernières minutes.

*David Massart*

---

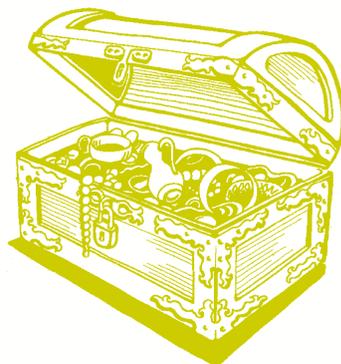
## Dimanche 11 novembre Brocante Braderie à Spy

**14<sup>e</sup> édition**

*Rue Haute, rue de la Cure, rue de  
l'Enseignement.*

De 6 h à 18 h. Animation et ambiance assurées.  
Bars sympas. Pizzas maison cuites devant vous au feu de bois.

*Renseignement : Olivier Maniquet 071/78.62.02 ou  
Librairie Recto - Verso*



*Le Salon de Coiffure*

# FABIENNE

*Vous reçoit sur rendez-vous tous les jours*

Pour votre facilité, nous nous rendons également chez vous.  
Nous pouvons aussi aller vous prendre et vous ramener à domicile.

*Son adresse:*

*4, rue Sainte-Wivinne*

*5020 Tempoux*

*Parking aisé*

*A très bientôt !*

*Son numéro d'appel*

*081/56 01 31*

*0475/69 23 58*

*Offrez-vous une cure de bien-être!  
Pensez à la réussite scolaire et au bon  
épanouissement de vos enfants!*

Françoise Brouwers vous propose

- La kinésiologie
- La réflexologie plantaire
- Le drainage lymphatique

Dans une ambiance simple, conviviale et accessible à tous.

Très bon contact avec les enfants et adolescents.

Renseignements au 0498/ 08 61 95 après 19h

Françoise Brouwers - rue St-Antoine, 32 à Tempoux





# ECHOS D'ECOLE

Coucou tout le monde !

Hé oui, selon notre tradition, nous revenons chaque mois. L'automne s'est installé et l'hiver se profile déjà à l'horizon...

Comme promis, nous avons décidé dans ce *Temploux Infos* de vous présenter les nouvelles figures de notre école...

Vu que nous commençons à être très nombreux en maternelles, nous avons obtenu de l'aide de **Madame Audrey** qui est à mi-temps (le lundi, le mardi et un mercredi sur deux), chez nous et l'inverse à Marche-les Dames. Elle a en charge la classe d'accueil des maternelles, collabore avec Madame Josiane dans le choix des projets et thèmes abordés. Notre Madame Yvette, qui n'est bien sûr pas à oublier, travaille en support au quotidien de ces mêmes classes. Comme toute institutrice, Madame Audrey a déjà beaucoup œuvré sur tous les sites des écoles communales de Namur

Madame Audrey, c'est une jeune femme dynamique et sportive, qui pratique le squash et enseigne le baby-gym le mercredi après-midi... et qui est donc très motivée par tout ce qui touche à notre développement psychomoteur, nos mouvements de base (notre équilibre, le ramper, grimper, la maîtrise de nos mouvements).

En plus de notre 'travail' habituel dans nos classes, c'est donc avec elle que nous nous offrons des moments sportifs très chouettes et profitables surtout à notre développement.

En 3e maternelle, nous avons une nouvelle : **Madame Ariane**. Elle est la maman de trois enfants, Margaux, Chloé, et Mathias. Après avoir été ACS dans plusieurs sites, elle a débarqué chez nous pour notre plus grand bonheur.

Madame Ariane est très portée sur les activités 'histoire/langage/musique'. Elle adore nous emmener sur les traces des personnages de ses livres!

De plus elle tient très fort à tout ce qui est apprentissage à l'autonomie et organisation de nous-mêmes, comme présenté lors de la réunion des parents. C'est important car l'année prochaine, nous serons en 1e primaire !

La concertation et le travail se font bien sûr avec Madame Gilberte, à ne pas oublier, même si elle est là depuis si longtemps... Ses talents artistiques et ses exigences en calculs nous préparent excellemment bien aux années qui nous attendent !

Puis le dernier arrivé, c'est **Monsieur Patrick** ! Tout un programme... Au premier abord, la bonne bouille avec qui vous allez faire tous les mauvais coups ! Et bien non, pas que cela ! Monsieur Patrick est notre PTP qui, outre son diplôme professionnel, a été animateur de plaines de jeux pendant de longues années.

Ayant été formé à l'informatique, il a pris en main notre classe du même nom et bien que la Ville, avec des puces, nous empêche d'aller dans les programmes pour ne pas installer

n'importe quoi, entre autres des virus (ce qui empêche parfois Monsieur Patrick d'installer aussi ce qu'il souhaite), il se débrouille et on s'amuse beaucoup ensemble.

Monsieur Patrick gère également l'organisation de nos repas chauds, ce qui n'est pas à négliger (on fait une indiscretion ? Si vous êtes invités chez lui, le Hachis Parmentier de Monsieur Patrick est célèbre, comme son couscous ou ses scampis Diabolo...)

Bref, comme vous le lisez, nous sommes bien encadrés.

Entretiens, les 5e et 6e ont été chez nos amis de Lovendegem mais ils vous raconteront cela dans une prochaine édition...

Quant à la vie quotidienne et foisonnante de notre école, il y a toujours le site internet de l'Association de nos parents, que vous pouvez retrouver facilement via le site [www.temploux.be](http://www.temploux.be).

On vous laisse : on doit... se reposer !!!! Pour nous, c'est une semaine de vacances et on doit légitimement récupérer de notre programme d'exams lié au bulletin de Toussaint !

A bientôt !

*Les enfants de l'école de Temploux*



## **Les Ateliers du Nain Dejardin**

### **Cours de théâtre**

Enfants et adolescents

## **Rejoignez-nous à La Tour aux Chartes**

- Citadelle de Namur -

### **Les Naintrépides 6-12 ans**

« Un éveil ludique à l'art dramatique »

**Le mercredi de 16h00 à 17h30 Du 9/01/08 au 28/05/08**

### **La Troupe du Nainporte-quoi ! 13-18 ans**

« Scénographie, techniques d'impro,  
les trois dimensions théâtrales »

**Le mercredi de 13h30 à 15h30 Du 9/01/08 au 14/05/08**

### **Renseignements et inscriptions**

**Anne-Françoise Dejardin**

**0497 / 02 76 41**

# **CHERCHE**

personne pour aller chercher 1 et bientôt 2 petits garçons à l'école de Temploux quand les parents ne le peuvent pas.

Merci de téléphoner au 0495 58 28 89.

Merci d'avance

*Sophie Bernard*

## Musée de Temploux: assemblée générale

---

L'Assemblée Générale du Musée de Temploux se tiendra en ses locaux situés au n° 7 de la rue Lt. Colonel Manniette, **LE MERCREDI 7 NOVEMBRE 2007 à 20H00.**

Ordre du jour: › présentation des comptes 2006-2007  
› approbation et décharge des comptes  
› cotisation  
› projets 2008  
› rentrées financières  
› divers.

A cette occasion, le Comité invite cordialement toute personne intéressée à venir assister à l'A.G. et/ou venir rejoindre notre équipe.

---

## Fête au *Bout du village*



Le 21 juillet 2007, c'était le quartier du Bout du Village qui faisait la fête. Soixante personnes ont participé à ce troisième apéritif sous le soleil.

## Les routes à Temploux (pratiquement) rien jusqu'en 2010

---

Le 5 juillet 2007, Patricia Grandchamps, échevine de la mobilité, des voies publiques et de l'équipement urbain, déclarait dans *Vers l'Avenir* que 37% des rues de la Ville de Namur étaient en mauvais, très mauvais et dangereux état. Bien sûr, les moyens budgétaires ne permettent pas de tout faire d'un seul coup mais Patricia Grandchamps reconnaissait : « on devra avoir aussi un œil plus attentif pour Temploux ».

Damned. Le plan triennal 2008-2010 ne prévoit que l'égouttage des rues de *l'ermitage Saint-Hilaire* et *Pachy Zabette* en 2008 (travaux estimés à 746.621 €). Et même pour ces deux rues, rien n'est sûr puisque les travaux doivent être approuvés par le ministre régional.

Par la voix de Jacques Dewez, le comité de quartiers et de villages de Temploux (*La Dernière Heure* du 27 septembre 2007) trouve cela bien maigre, après des années d'attente : « L'autre jour, un enfant est tombé dans un trou aux Comognes. Il y a un réel manque de gestion. Et puis il est difficile de communiquer avec la Ville. C'est le flou complet. Désormais, nous demanderons de l'autorité communale des écrits signés. » De son côté, la Ville reconnaît qu'il y a beaucoup à faire en matière des voiries à Temploux mais est bloquée dans l'attente de travaux d'égouttage de l'INASEP (Intercommunale Namuroise de Services Publics). Jacques Dewez réfute : « La ville nous dit qu'on ne fait pas les égouts, tant qu'il n'y a pas de station d'épuration. C'est une excuse, me semble-t-il. Ville et INASEP se regardent en chiens de faïence et rien ne bouge. Il n'y a pas de concertation. »

Dans la présentation de ce programme triennal, Patricia Grandchamps ne fait pas de promesses mirobolantes : « Les besoins sont énormes, et vous l'aurez compris, il sera impossible d'intervenir partout. Je m'attends à la déception des habitants des 600 mauvaises rues non reprises dans ce programme. Qu'ils se rassurent, d'autres dossiers, subsidiés ou non, compléteront nos interventions en voiries, sans toutefois pouvoir faire des miracles (...) J'ai également fait le choix de proposer une somme conséquente pour l'entretien de nos voiries. De mémoire administrative, voici plus de 15 ans que cela n'a plus été fait. Or, il est indispensable d'entretenir régulièrement les voiries pour prolonger leur durée de vie. Ceci est d'autant plus vrai que nos rues sont de plus en plus sollicitées par un charroi routier qui ne cesse de croître. »

Le 23 septembre 2007, le Conseil communal a décidé des aménagements au chemin de Moustier : marquage d'une ligne blanche continue ou discontinue et piste cyclable.

*Jean-Marie Allard*

**LA SALLE SAINT-HILAIRE**

**LOCATION: tél. 081/56 86 07**

LES PLANCHES A MAGNETTE PRESENTENT



# MA BELLE-MERE EST GIVRÉE

COMEDIE EN DEUX ACTES DE MARIE LAROCHE-FERMIS

Avec Chantal Allard, Linda Allard,  
Emilie Clairembourg, Fabienne de Dorlodot,  
Odette Laoureux et Laurence Sohy,  
Jean-Marie Allard, Jean-Bernard Beudels,  
Jean-Marie Desmet, Luc Halleux et Stéphane Poucet  
Dans une mise en scène de Jean-Pierre Van Camberg

**VENDREDI 7 DECEMBRE A 20 H.**  
**SAMEDI 8 DECEMBRE A 20 H.**  
**DIMANCHE 9 DECEMBRE A 16 H.**

Bureau: 1/2 heure  
avant le spectacle

Prévente: 6 € - Vente: 7 €  
Gratuit pour les moins de 12 ans

Réservations  
souhaitées

*Caroline et son fiancé sont en vacances de neige avec leurs amis  
quand ils voient avec stupeur débouler la belle-mère ...*

## Des prix pour notre boucher

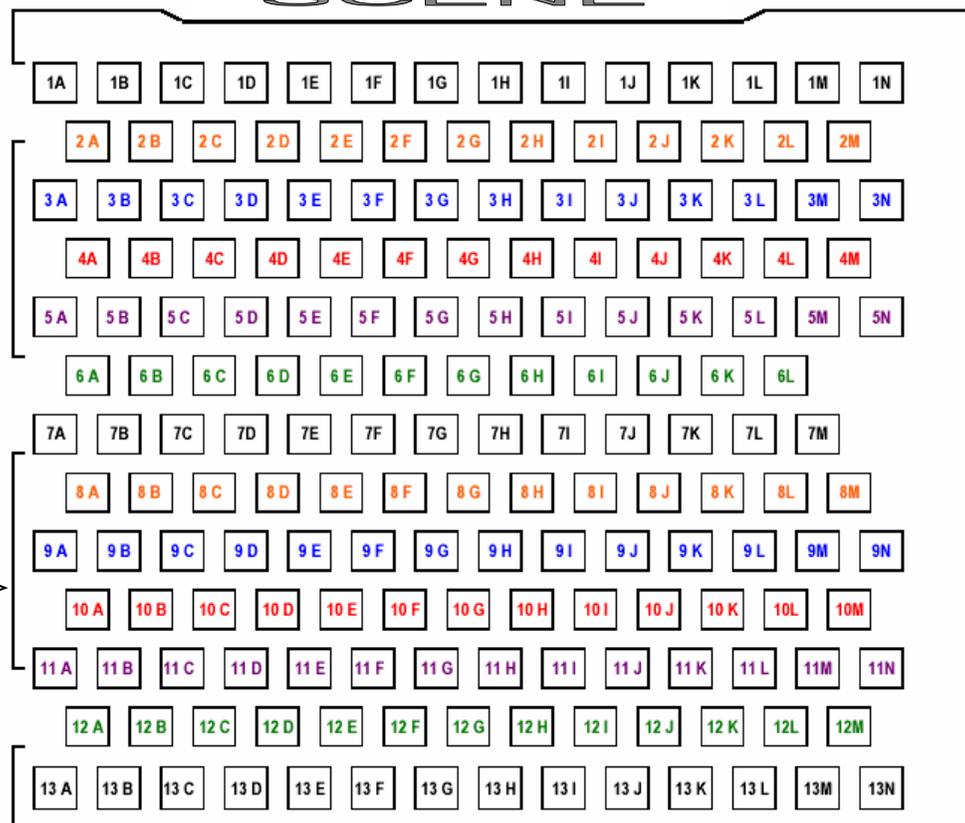
Chaque année depuis 34 ans, la *Commanderie des Fins Goustiers d'Alençon* organise le championnat d'Europe de la saucisse grillée (il s'agit de notre saucisse de campagne) et celui du meilleur boudin blanc. Cette commanderie a pour objectif de défendre la qualité des produits du terroir et de faire connaître Alençon (Normandie)

Le week-end des 6 et 7 octobre 2007, Temploux a été mis à l'honneur grâce à son boucher Christophe Gerlache.

Dans la catégorie de la saucisse grillée, il est le seul Belge à recevoir la médaille d'or et pour ce qui est du boudin blanc, Christophe a remporté un des deux grands prix d'excellence. Les concurrents venaient de France, de Belgique, d'Allemagne et d'Autriche.

Vous pourrez bien sûr découvrir ces merveilles dans son établissement de la chaussée de Nivelles. Toutes nos félicitations !

### SCENE



Réservation uniquement chez Eric de Dorlodot. Téléphonnez à partir du 20 novembre entre 19h. et 20h. (sauf le dimanche) et indiquez les places qui vous intéressent ( 081 / 56.97.62 ).

# Le livre du mois



NI D'ÈVE NI D'ADAM - Amélie Nothomb  
Ed. Albin Michel - 2007 - 246 pages



Voici le 16ème roman d'Amélie Nothomb qui nous fait oublier ses deux dernières créations trop dures *Acide sulfurique* et *Journal d'hirondelle*. Nous retrouvons ici le style de *Stupeurs et Tremblements* couronné par le prix du roman de l'Académie française. Le récit est autobiographique : « arrachée au Japon » à l'âge de 5 ans, elle n'a jamais oublié ce pays où elle est née, « pays d'une étrangeté phénoménale ». Elle y revient en 1989, elle a 21 ans et elle a pris un billet simple pour Tokyo. Elle est engagée dans une importante industrie du pays, aventure décrite dans *Stupeurs et Tremblements* (Temploux Infos n° 149).

Durant cette période, elle va donner des cours de français et surtout perfectionner son Japonais : annonce dans un journal rendez-vous dans un café ; sans hésiter, un jeune Japonais s'adresse à elle dans un charabia qui se veut français, tandis qu'elle réplique dans un japonais parlé par les enfants. Dans un vaste éclat de rire ils prendront rendez-vous pour une prochaine séance, il lui tendit alors une enveloppe, elle savait que la refuser serait un affront pour ce jeune homme qui s'appelait RINRI. Au cours de la seconde séance, un jeune homme entra et Rinri le présenta « hara mon ami et en désignant sa professeur de français « Amélie ma maîtresse ». Elle resta impassible sur ce double sens du mot. Hara les invita le samedi suivant chez lui. Ce matin là, Amélie vit stopper devant chez elle une mercedes d'un blanc éclatant. Pendant le trajet, elle dévisagea ce Rinri de bonne et riche famille, svelte, d'une distinction impressionnante et elle se l'avoua, il était beau.

Si dans *Stupeurs et Tremblements* elle est une femme méprisée, exploitée, humiliée, dans le présent récit, elle est la reine, belle, adulée aimée de Rinri, de ses parents, de ses amis. « Mes sentiments évoluent beaucoup, je l'aime beaucoup, de ma part l'aimer beaucoup, c'est beaucoup, il me rend heureuse, j'ai pour lui de l'amitié, de la tendresse, mais je redoutais ses déclarations, mais il attendait seulement que je l'écoute ». Ecouter quelqu'un, c'est énorme et je l'écoutais avec ferveur ». Tout au long du roman nous allons suivre l'évolution des sentiments, les progrès en français de Rinri, mais aussi de savoureuses descriptions des mœurs japonaises notamment lors des repas, où on apprécie la qualité des mets loin de tout bavardage débridé : repas avec les amis, Rinri cuisine, elle est seule devant eux, ils se taisent, alors elle parle, elle donne vraiment un cours sur la bière belge... Un jour elle reçoit la visite de sa sœur bien aimée Juliette et elle lui demande « que penses-tu de Rinri », il est maigre » même question un peu plus tard à Rinri, réponse « elle est maigre » ce qui n'empêcha pas une belle entente entre eux.

Rinri fait des progrès énormes en français, Amélie est de plus en plus amoureuse et très estimée par les parents dans leur luxueux appartement. Nous allons découvrir le Japon, ses plats étranges mais savoureux, mais aussi ses paysages des plus grandioses, comme Hiroshima dont elle écrit « c'était comme si ici les êtres vivaient plus fort qu'ailleurs. Habiter une ville, qui signifiait pour la planète entière la mort, aurait exalté en eux la fibre vivante. Que dire de l'ascension du mont Fuji ou du Kumotori YAMA, la montagne du nuage et de l'oiseau... Mais Rinri rêve de mariage, nous allons vivre toutes les péripéties ; elle se voit mariée, riche, heureuse sans devoir travailler, mais d'autre part elle aime son indépendance, se lever chaque jour à 4 heures du matin pour écrire... L'aventure d'un écrivain face à la stabilité ou la prospérité. Elle gagne du temps en jouant sur le

mythe des fiançailles « qui permet aux jeunes filles effrayées par le mariage et la maternité de contourner l'obstacle ».

Le 5 janvier 1991 elle annonce à Rinri qu'elle repart pour Bruxelles. « Quand reviens-tu ? Je ne sais pas, bientôt » Le 1<sup>er</sup> septembre 1991, paraît à Paris son premier roman *L'hygiène de l'assassin...* Il sera publié en japonais en décembre 1996.

*Louis Massart*



Vous étiez là...

Près de nous, autour de nous, vous étiez là...

Avec votre tendresse, avec votre chagrin, avec votre sympathie, vous étiez là...

Que ce soit à La Hulpe, à Uccle, à Tempoux, vous étiez là...

Comme vous étiez nombreux !

Que ce soit par vos lettres, par courrier électronique ou par téléphone, vous étiez là...

Comme ces messages, tout remplis de votre émotion,

font du bien quand on s'y replonge !

Merci pour tout, pour vos paroles, pour vos gestes, pour vos pensées, pour vos prières, pour vos larmes, même.

Merci d'avoir fait que ce passage de deuil soit aussi un passage d'amour.

*Marie-Anne, sa tribu et la famille Clairembourg*

# REPARATION - VENTE

## Tondeuse, mat. de jardin

### ets. T.L.M. sprl.

**4, rue des Trappes**

**5020 TEMPOUX**

**Tél/fax: 081/ 73 41 79**

**Gsm: 0477/ 95 34 25**



**PRISE ET REMISE A DOMICILE**

# LE BUREAU REMACLE

**vous offre conseils et services pour  
votre protection financière et votre confort :**

- ◆ **Agent AXA Banque :**
  - Comptes à vue
  - Comptes d'épargne
  - Comptes à terme
  - Financements
  - ...
- ◆ **Courtier indépendant en assurances toutes branches auprès de nombreuses compagnies :**
  - Auto
  - Incendie, vol
  - Vie privée
  - Protection juridique
  - Epargne pension
  - Assurance vie
  - Hospitalisation
  - Assurances professionnelles
  - ...
- ◆ **Courtier indépendant en crédits :**
  - Prêt hypothécaire
  - Prêt personnel
  - Regroupement de crédits
  - Ouvertures de crédit
  - ...
- ◆ **Placements :**
  - Branche 21
  - Branche 23
  - Fonds de placement
  - Bons de caisse
  - ...

**Bureau REMACLE R.**

**Rue Carrière Garot, 15 à Temploux**

**081/56 69 86 ou 081/56 77 19**

**fax 081/56 96 86**

**[rudi.remacle@portima.be](mailto:rudi.remacle@portima.be)**

**[www.axa.be](http://www.axa.be)**

**À votre disposition du lundi au vendredi  
de 9h à 12h30 et de 15h à 18h.**

**Fermé le mercredi après-midi et le vendredi matin.  
Visites à domicile en cas de difficultés de déplacements.**